

3) просциувати на екран різноманітні ситуації для навчання мовленню;

4) виконувати роль зворотного зв'язку у формі джерел.

Звукотехнічні засоби (магнітофони, програвачі, аудіопасивні і аудіо активні обладнання лінгафонних кабінетів) дозволяють здійснювати усі види звукової наочності при навчанні вимові, володіють можливістю подавати навчальну інформацію в природній мовленнєвій формі при навчанні аудіюванню і мовленню, сприяє інтенсифікації учбового процесу.

Доцільність використання сучасних технічних засобів в процесі навчання іноземної мови в технічному вузі вирішується, по-перше, змістом вивчаємого матеріалу і, по-друге, специфічними особливостями даного засобу або комплексу засобів. Технічні засоби в процесі навчання іноземної мови використовуються:

1) на етапі викладання нових знань;

2) на етапі закріплення знань;

3) на етапі перевірки знань.

Використання сучасних технічних засобів в процесі навчання іноземної мови розкриває великі можливості для реалізації одного з найважливіших дидактичних принципів – принципу наочності.

*Людмила Костель*

*м. Київ*

#### **Використання прагматичних ідіом у мовленні**

The verbal behaviour of man is characterized not only by a chance but also by a routine, recurrent, repeated character, which is reflected, in particular, in the existence in the language of standardized expressions, ready-made phrases, formulaic utterances of various types, etc.

It becomes clear that an effective use of language by man with the purpose of conversational interaction with other people is based both on his ability to speech creativity as well as on his ability to reproduce automatically in appropriate

communication situations those ready-made elements of language which are stored in his linguistic memory and which are meant specifically for this purpose.

Present-day English abounds in formations of varying degrees of stability specializing in expressing various sorts of communicative meanings: greetings, apologies, thanks, congratulations, refusal, consent, request, etc.

Besides, these units can also perform communicative-organizing and text-organizing functions; these are also connected with the speaker, come from him and are caused by his specific intention.

Such units of heterogeneous componential organization, structure and degree of stability, whose specific character consists in their specializing in expressing a certain communicative meaning of the speaker, and various sorts of subjective meanings connected with the speaker, i.e. main, principal, dominant and additional, secondary, subsidiary pragmatic meanings, can be called pragmatic idioms.

Existing in the verbal memory of native speakers of English, they are automatically employed by them in appropriate speech situations.

Peculiarities of use of pragmatic idioms in speech are to a great extent connected with the cultural conventions of communication in an English-speaking as probably in any other speech community.

Obviously important for foreign learners of English seems therefore the knowledge of numerous fixed expressions with constant pragmatic meaning that play an essential role in communication interaction and discourse organization.

A good command of any foreign language depends to a great extent not only upon the mere fact of the speaker's use of fixed phrases stored in his linguistic memory, but also upon how aptly and appropriately he does it.